

每日一句影视口语：长话短说怎么说 实用英语 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/644/2021_2022__E6_AF_8F_E6_97_A5_E4_B8_80_E5_c96_644643.htm “简而言之，长话短说”在英语口语里能怎么说？普通口语：in brief 地道口语

：in a nutshell 【影视实例】素材来源：另类童话色彩《灵指神探》剧情简介：Chuck躺在床上看新闻，发觉铺天盖地都是她的死讯，继而她惊人地发现自己的死因调查居然悬赏五万美金，她怀疑起Ned当初让她起死回生的动机，于是Chuck去质问Ned…… Chuck: You touch murder victims, you ask who killed them, you touch them again, and they go back to being dead and you collect their reward? Ned: That ' s it in a nutshell. 我要收藏 【台词翻译】查克：你碰一下死者，问他们咋死的，然后你再碰他们一下让他们继续长眠，然后你们坐享其成？奈德：简而言之就是这样。 【口语讲解】in a nutshell 这是一个固定搭配的词组，nutshell就是坚果的果壳，核桃、花生、开心果之类的外面那层硬壳。想想果壳里面的东西，是不是东西虽然小，但是往往都是浓缩的精华是吧？那么in a nutshell就有了“简而言之、长话短说”的意思了。100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com